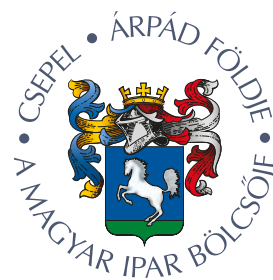




# csepe hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja  
X. évfolyam 27. szám | 2019. szeptember 18.



## NÉPMŰVÉSZETI ÓVODA: FELÚJÍTOTT UDVAR, ÚJ SPORTPÁLYA



Aranylakodalom –  
társak egy életen át

**14. OLDAL**



Fut a Csepel  
negyvenedszer

**16. OLDAL**



Királyerdő út:  
elkészült az első szakasz

**5. OLDAL**

# Népművészeti óvoda: felújított udvar, új sportpálya



Nagy László, Pintér Erzsébet, Hirholczné Faragó Tünde, Czibulyáné Szonday Szilvia önkormányzati képviselő, dr. Molnár Andrea és Borbély Lénárd polgármester az átadáson

Átadták a Népművészeti-Kézműves és Német Nemzetiségi Tagóvoda felújított játszóudvarát. A korszerűsítésekkel párhuzamosan – az Ovi-Sport Közhasznú Alapítvány támogatásával – az óvoda kertjében egy multifunkcionális műfüves sportpályát is kialakítottak.

**Borbély Lénárd** polgármester köszöntőjében hangsúlyozta: 2014-ben indították útjára a Csepeli Gyermeksziget Programot, melyben célul tűzték ki, hogy valamennyi bölcsőde és óvoda udvara megújuljon. Nagy öröm az önkormányzat számára, hogy sikerült



Fotógalleria



A Csepeli Gyermeksziget Program keretében az összes óvoda és bölcsőde udvara megújul

## A felújítások számokban

A korszerűsítések nyomán 28 új játékot helyeztek el az óvoda kertjében, 6 napvitorlás homokozót alakítottak ki, 3 játékvárat, 6 kisházat vehettek birtokba a gyerekek. A hátsó udvar külön tornakerttel és mezítlásos ösvénnyel gazdagodott. Mobilpadokat és piknikpadokat helyeztek ki, megújultak a játék-, illetve a kerti tárolók. A sülyesztett kútaknába fűrt kút került, amely a teljes terület öntözőhálózatát látja el. Az óvoda körüli kerítés fémszerkezetét átfestették, az iskola felől fa térelválasztó elemeket szereltek fel. A gazdasági bejárat aszfaltburkolata megújult. Az utcafrontok felől sűrű növényssávot alakítottak ki, a meglévő faállományt is bővítették, az Árpád utca mentén a kerítésen kívül is fasort telepítettek. A beruházás összértéke közel 67 millió forint volt.

A sportpályák a csepeli önkormányzat, a Magyar Röplabda Szövetség, valamint az Ovi-Sport Közhasznú Alapítvány összefogásával jöttek létre. A 6 x 12 méter alapterületű, kifejezetten óvodások számára kifejlesztett, több sportág művelésére alkalmas, multifunkcionális műfüves pályákra az önkormányzat összesen 27 millió forintot fordított.

teljesítenie vállalásait, bár két tagóvoda – a Vénusz és a Csodakút – esetében még tartanak a felújítási munkálatok. A polgármester kiemelte: a Népművészeti óvoda korszerűsítésével párhuzamosan, az Ovi-Sport Közhasznú Alapítvány jóvoltából több műfüves pálya is létesült a kerületben. Az alapítvány hetedik alkalommal hirdette meg nemzeti ovisport programját, melyben a csepeli önkormányzat is sikeresen részt vett. „Ennek köszönhe-



fotó: Tóth Beáta

A felújított játszóudvar és a műfüves focipálya



tően hat darab multifunkcionális pálya készült el – a Csodakút, a Népművészeti, a Vénusz, az Erdősor, a Csalitos, valamint a Repkény Tagóvodában – ezzel is gazdagítva a sportolási lehetőségeket.”

**Buzánszky Jenő**, az Aranycsapat legendás jobbhátvédje volt az Ovi-Sport Közhasznú Alapítvány alapítója. „Az alapítvány azzal a céllal jött létre, hogy intézményi kereteken belül egyfajta sportágspecifikus testnevelést való-

sítson meg” – tette hozzá **dr. Molnár Andrea** alapítványi elnök.

**Pintér Erzsébet**, a Népművészeti tagóvoda vezetője elmondta: az óvoda udvarát két ütemben vehették birtokba a gyerekek, idén májusban, illetve most szeptemberben. A játékok, a mozgásfejlesztő eszközök lehetőséget nyújtanak arra, hogy a szabadlevegőn tartózkodás, a mindennapos testnevelés tartalmasabbá váljon a gyerekek számára. • PE

# Lezárult a 3. Csepeli Konzultáció



Ahogy előző számunkban megírtuk, augusztus 31-én lezárult a kerületi városvezetés által indított 3. Csepeli Konzultáció: közel hatezer kérdőívet töltöttek ki a válaszadók. Ezeket postai úton, gyűjtőpontokon kihelyezett urnába dobva, önkormányzati képviselőkön keresztül és online kitöltve is vissza lehetett juttatni az önkormányzathoz.

Mint ismeretes, a diskurzust a Közös Csepelért Lokálpatrióta Egyesület kezdeményezésére a csepeli önkormányzat indította a céllal, hogy a kerületiek jövőjét érintő legfontosabb döntéseket az itt élők megkérdezésével, a csepeliek véleménye alapján hozza meg.

A 13 kérdésre a csepeliek válasza egyértelmű: többségük fontosnak tartja, hogy a ciklusban eddig megépült közel húsz kilométernyi útszakasz tovább bővüljön, az összes bölcsőde- és óvoda felújítása után jövő évtől az iskolák is megújuljanak, az önkormányzat

terveiben szereplő parkolóépítés, valamint a családokról szóló Csepeli Gyermeksziget Program folytatódjon.

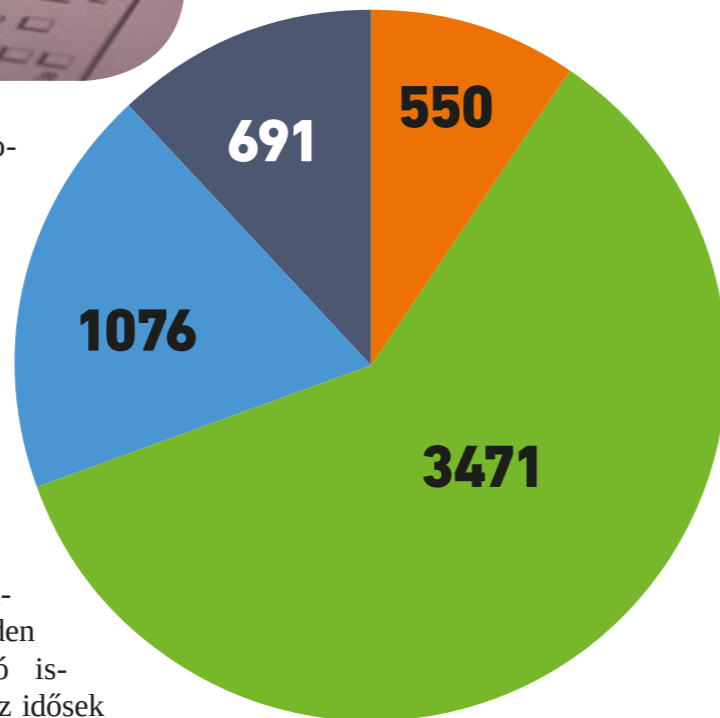
A csepeliek ezenkívül nélkülözhetetlennek tartják a különböző szociális támogatásokat, amiket az önkormányzat nyújt, az ingyenes bölcsődei ellátást, az évek óta minden első gyermeknek járó iskolakezdési utalványt, az idősek további támogatását, az egészségügyet, ahol megújult a tüdőgondozó, új szakrendelések születtek, háziorvosi rendelők varázsoltak újjá, ingyenes védőoltásokat vezettek be és műszervásárlások is történtek.

Hasonló véleménnyel vannak a Csepeli Zöld Sziget Programról is, hogy a kerület még zöldebb, természetközelibb

legyen. A Kis-Duna-partról, hogy lakópark helyett kizárólag kikapcsolódási és sportolási lehetőségként maradjon meg az itt élőknek, és arról is, hogy Csepel továbbra is a főváros egyik legbiztonságosabb kerülete maradjon.

A konzultáció lezárásával kapcsolatban **Borbély Lénárd** polgármester lapunknak elmondta, örül, hogy ilyen sokat kitöltötték a kérdőívet, az eredmények pedig önmagukért beszélnek. „A csepeliek véleményét a fejlesztések fundamentumaként kezeljük, célunk az itt élők igényein alapuló közös jövőkép alakítása.”

**A konzultációs kérdőív lapunk 2019. június 26-ai, 15. számában is megjelent.**



Beérkezett összesen: **5887** db kérdőív  
Ebből érvényes: **5788** db, melyek csatornánkénti megoszlása:

- postai úton: **550** db (9,5%)
- gyűjtőpontokon kihelyezett urnába dobva: **3471** db (60%)
- önkormányzati képviselőkön keresztül: **1076** db (18,6%)
- online kitöltve: **691** db (11,9%)

fotó: Tóth Beáta



## Folytatódnak az útépitések

Újabb szakaszához érkezett a csepeli önkormányzat kiemelt beruházási projektje, az út-, járda- és csapadékcatorna-építés a kerületben. Most a **Királyerdő út első ütemének építése fejeződött be.** A munkák során, mintegy 900 méteres útszakaszon, a **Hollandi út és a Kövecses utca közötti rész** megépítésére ke-

rült sor, és 950 méter hosszon a járda és a csapadékvíz-csatorna is elkészült. A Kövecses utca és a Tihanyi út között ugyanakkor 1500 méteren épült járda.



A Királyerdő út építése a második ütemmel a Kövecses és a Tihanyi utca közötti szakaszon, több mint másfél kilométeren elindult. A teljes beruházás összege mintegy kétmilliárd forint, amely a kormány támogatásával és önkormányzati forrásból valósul meg. A Királyerdő út megépítéséhez **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő közbenjárására összesen nyolcszázmillió forintot kapott a kerület.

A megújult Popeluszko utcát idén augusztusban adták át, amely 600 méteren kapott új útburkolatot. Itt kapubeállókát és másfél méter szélességű járdát is építettek.

## Hatalmas csőtörés volt a Rákóczi úton

A II. Rákóczi Ferenc úton szeptember 11-én egy 400 milliméteres, hetvenéves öntöttvas vízvezeték hosszanti irányban megrepedt. A kiáramló víz el- és alámosta az egész utat, ezért mind a négy forgalmi sávot le kellett zárni. A Vízművek szakemberei egész éjszaka dolgoztak a feltáráson, a cső-

vezeték cseréjén és feltöltésén. A teljes útszakasz elmosásával és alámosásával akkora károkat okozott a víz, hogy a következő napokban teljes útzár volt a II. Rákóczi Ferenc úton az Akácfa utcánál. A Budapest Közút Zrt. tájékoztatása alapján a helyreállítás menetrendje az volt, hogy földdel visz-

szatöltötték a gödröt, és felbontották a sérült útburkolatot kb. 400-450 négyzetméteren. Döntésük alapján azonban ennél nagyobb felületet, összesen 1300 négyzetmétert aszfaltoztak újra. A forgalom – a tervezettnél korábban – már 14-én, szombaton visszaállt. Mindenkinek köszönjük a türelmet!



A csőtörés éjszakáján Borbély Lénárd polgármester is helyszínen járt



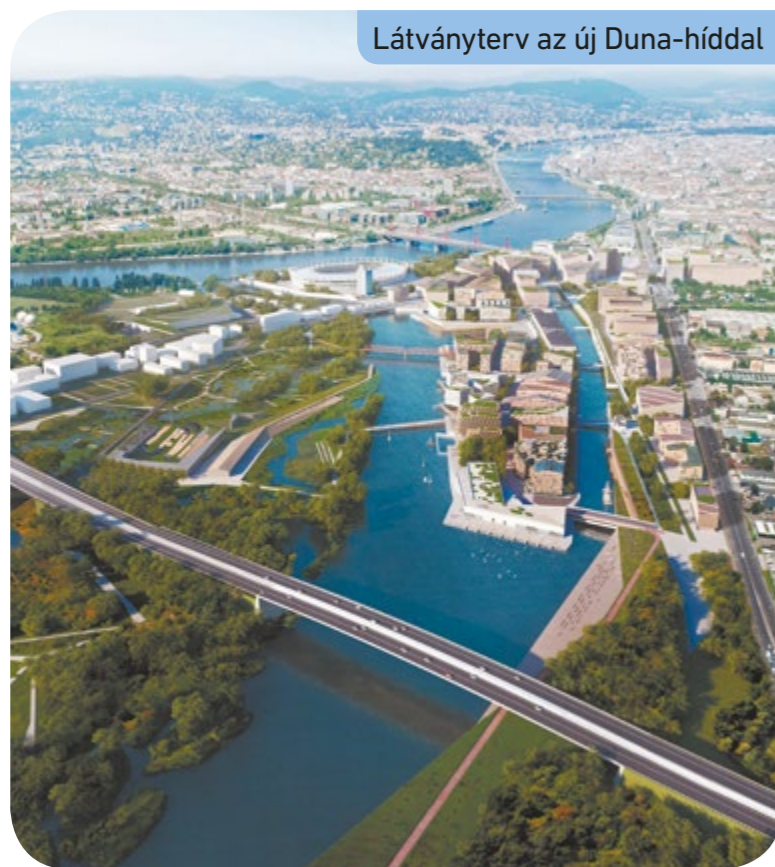
A felújított útszakasz

# Csepel építészeti öröksége

Konferenciát tartottak Csepel építészeti örökségéről a Csepel Művek területén, Szőke Gábor Miklós szobrászművész stúdiójában. Az egész napos konferencián tizenkét előadó – építész, művészettörténész – ismertette a kerület építészeti örökségeit, iparának történelmét, s hallhattunk értékmegújítási irányelvekről és a Csepel Művek fejlesztési lehetőségeiről.

**Borbély Lénárd** polgármester arról beszélt, hogy Csepel az elmúlt évtizedekben méltatlanul emlegették panelrengetegként vagy sajnálták le az ipari múltja miatt. „Csepel Budapest egyik legjobb adottságokkal rendelkező kerülete, az önkormányzat pedig azon dolgozik, hogy a kerület té-

ves megítélése megváltozzon” – mondta. Az egykori gyárat a kerület egyik legnagyobb értékének, egyben a legnagyobb nehézségének is tartja. A rendszerváltás után felbomlott az egységes tulajdonviszony, mára több száz tulajdonosa van, és a befektetők nem feltétlenül olyan szándékkal vásárolnak ott ingatlanokat, amely az ipari funkciót, az értéktartást szolgálja. Felhívta a figyelmet, ha a terület egyetlen tulajdonos – állam vagy önkormányzat – kezébe kerülhetne, akkor rendezettebb viszonyokat lehetne teremteni. „Olyan építészeti örökség maradt ránk, amire kincsként kell tekintenünk, amelynek megvédése nemcsak pénzkérdés, hanem elhivatottság kérdése is” – tette hozzá.



Látványterv az új Duna-híddal



Mártonffy Miklós

fotó: Tóth Beáta

**Mártonffy Miklós**, Budapest főépítésze rámutatott: Csepel nagy fejlődés előtt áll, példaként két projektet is megemlített, az új Duna-hidat és Déli Városkapu elnevezésű fejlesztést. Szerinte ezek az egész településrészre kiható változásokat okozhatnak, amely indokoltá teszi a megőrzés-

re értékes épületek számbavételét.

A konferencia végén elfogadott zárónyilatkozat konkrét javaslatokat is tartalmaz. Ezt és teljes beszámolót a konferenciáról itt olvashatják:



## INGYENES GYÜMÖLCSFA AKCIÓ



Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

### TISZTELT CSEPELIEK!

Zöld Sziget Programunk eredményeként Csepel egyre szebb, barátságosabb, természetközeli kerületté válik. 2014 óta 5000 új fát ültettünk, több tízezer kiültetésre szánt virágpalántát, gyümölcsfát, cserjét osztottunk szét a kerületi családok között.

Kezdeményezésünk nagy sikerére alapozva, a Csepeli Zöld Sziget Program részeként **2019 őszén is meghirdetjük ingyenes gyümölcsfa akciónkat**. A környezetért és lakóhelyükért tenni akaró kerületi lakóknak ezzel a lehetőséggel is segíteni szeretnénk!

Jelentkezzen Ön is ingyenes gyümölcsfacsemetéért!

Tegyük együtt szebbé, zöldebbé Csepelt!



**JELENTKEZZEN ÖN IS!**

**HATÁRIDŐ: 2019. OKTÓBER 8.**

## FELHÍVÁS

CSEPEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK **ŐSZI GYÜMÖLCSFA AKCIÓJÁBAN** LAKCÍMENKÉNT 1 DB SZABADGYÖKERŰ GYÜMÖLCSFÁT (MEGGY, DIÓ, KÖRTE, KAJSZI, SZILVA) AJÁNL FEL A KERÜLET CSALÁDI HÁZAIBAN, ILLETVE A KERÍTÉSSEL KÖRBEZÁRT TÁRSASHÁZAKBAN ÉLŐ KERTÉSZKEDNI VÁGYÓ LAKÓK RÉSZÉRE, MAGÁNTERÜLETRE TÖRTÉNŐ ÜLTETÉSRE.

### MEDDIG ÉS HOGYAN LEHET JELENTKEZNI?

A jelentkezési lapok benyújtásának határideje: **2019. október 8.** Amennyiben szeretne részt venni programunkon, kérjük töltsse ki a **Jelentkezési lapot**, amely beszerezhető a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. ügyfélszolgálati iroda 1-es ablakánál, vagy letölthető a [www.csepel.hu](http://www.csepel.hu), illetve a [www.varosgazda.eu](http://www.varosgazda.eu) weboldaláról. A kitöltött jelentkezési lap benyújtható a) postán a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) címére feladva, vagy b) személyesen az ügyfélszolgálati irodán, vagy c) a [gyumolcsfa@varosgazda.eu](mailto:gyumolcsfa@varosgazda.eu) e-mail címen.

### KI VEHETI ÁT A NÖVÉNYEKET?

Társasházak esetében a lakóközösség nevében eljáró közös képviselő (cégszerű aláírással), kertés házak esetében az adott címre érvényes lakcímkártyával rendelkező lakos jelentkezését várjuk. A gyümölcsfa átvételére a jelentkező meghatalmazást állíthat ki.

### MIKOR ÉS HOL VEHETŐK ÁT A NÖVÉNYEK?

A növények átvételének időpontja és helyszíne: **2019. november 8., péntek, 7-18 óra között**, a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. 1215 Budapest, Katona József u. 62-64. szám alatti székhelyén, a Kassai utca felőli dolgozói parkolóban. A növények átvételkor kérjük, a személyi igazolványukat és lakcímkártyájukat, szükség esetén meghatalmazásukat is, hozzák magukkal!

### KI TUD SEGÍTENI A NÖVÉNYEK ELÜLTETÉSÉBEN ÉS ÁPOLÁSÁBAN?

A fa elültetéséről és későbbi ápolásáról a jelentkezőknek kell gondoskodniuk! A szakszerű ültetésről és ápolásról a facsemeték átadásakor tájékoztatjuk a jelentkezőket. A program lebonyolítását a Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Zöldterület-fenntartási osztályának munkatársai végzik. Kertész szakembereik **szívesen adnak tanácsokat** a telepítést megelőzően és a gondozási időszakban is.

### BŐVEBB INFORMÁCIÓ ÉS FELVILÁGOSÍTÁS:

Erdeiné Schuch Beáta zöldterületi asszisztens • 1/277-7856, 30/698-5921 • [erdeine.beata@varosgazda.eu](mailto:erdeine.beata@varosgazda.eu)



## Önkormányzati választás 2019



A következő hetekben igyekszünk nyomon követni az önkormányzati választással kapcsolatos kampányt. Azt kérjük a választásokon induló pártoktól, hogy rendezvényeikről küldjenek tájékoztatást lapunk számára, hogy azokról hírt adhassunk.

### Kik indulhatnak októberben az önkormányzati választáson?

A Fidesz-KDNP pártszövetség, a Momentum, a DK, az MSZP, a PM, a Jobbik és az LMP közös jelöltjeit, a Buckai Szövetség Egyesület és a Magyar Kétfarkú Kutypárt képviselőjelöltjeit, a polgármesterjelölteket, valamint a települési nemzetiségi önkormányzati képviselők választásán induló jelölteket is nyilvántartásba vette a napokban a Helyi Választási Bizottság. **Ők lettek tehát azok jelöltek, akik indulhatnak az október 13-ai önkormányzati választáson.** Érdekesség, hogy egy független jelöltnek

is sikerült összeszednie a szükséges számú aláírást, ő a 11. választókerületben méreteti meg magát, mint egyéni jelölt. A Helyi Választási Bizottság nem jogerős döntése nyomán az október 13-ai szavazólapra a polgármesterjelöltek sorrendje az alábbiak szerint alakul:

- **Pákozdi József**, Buckai Szövetség Egyesület
- **Wolf József**, Magyar Munkáspárt
- **Borbély Lénárd**, Fidesz-Magyar Polgári Szövetség, Kereszténydemokrata Néppárt
- **Erdősi Éva**, Momentum Mozgalom, Demokratikus Koalíció, Magyar Szocialista Párt, Párbeszéd Magyarországért, Lehet Más a Politika

## Csepel új utakkal és híddal gazdagodik

Az elmúlt öt évben szinte teljesen megszűnt a munkanélküliség, jelentősen csökkent a földutak száma, szépültek a közterületek. Megújultak az óvodák, folyamatosak a városrehabilitációs és panelprogramok, felújítják az orvosi rendelőket. Minden korosztály problémájára érzékenyek, de az idősek és a gyerekek kiemelt figyelmet kapnak. Csepelt egyre inkább a legélhetőbb kerületek között emlegetik – mondta **Borbély Lénárd** polgármester, aki ezt a munkát szeretné folytatni. Kiemelte: a sikeres folytatáshoz csapat kell, és többség a fővárosban és a képviselő-testületben. Ezért kéri **Tarlós István** és az egyéni képviselőjelöltjeik támogatását. Negyedik interjúnkban arról beszélt, miért fontos az új híd, a Corvin csomópont és a HÉV fejlesztése, és miért kell ehhez háborúskodás

helyett partnerség a fővárossal és a kormánnyal.



Borbély Lénárd polgármester a csapat egyéni jelöltjeinek is segít: itt éppen Zupkó Jánossal látható

A folyók melletti nagyvárosokban irigyelt dolog szigetlakónak lenni. Az ingatlanok értéke többnyire kiugróan magas. Én hároméves koromtól élek Csepelen. Azóta hallom, hogy Csepel „kincses sziget” lesz, ha kihasználják az adottságait. Egyes adottságokat mi alakítunk. A csatornázottságon, aszfal-

Borbély Lénárd polgármester közösségi oldala:



tozott utak számán, az óvodák, iskolák, orvosi rendelők állapotán közvetlenül vagy fővárosi, állami, uniós segítséggel tudunk javítani. Vannak olyan fejlesztések is, amikhez annyira sok pénz, idő és energia kell, hogy a helyi önkormányzat ereje kevés. Ilyen az új Duna-hidak építése, a Gubacsi híd felújítása, Észak-Csepel fejlesztése, a HÉV továbbvitele, felújítása – állítja **Borbély Lénárd**.

2020 májusában befejeződik a gerincút folytatásának tervezése, a Corvin csomópont kétszintessé tétele szintén. Az új, észak-csepeli hidak tervei, valamint a Gubacsi híd felújítási tervei elkészültek. A Gubacsinál a vasúti híd és a sín-

pár van kritikus állapotban. A vonatok csak lépésben haladhatnak, emiatt az autósoknak sokat kell várniuk a Corvin csomópontnál. Logikus, hogy előbb újítják fel a vasúti hidat, és utána jön az autós híd újjáépítése, a kerékpáros híd építése, valamint a Corvin csomópont kétszintessé tétele. Számomra érthetetlen az ellenzéki pártok tiltakozása a hídfelújítás miatt – emeli ki Csepel polgármestere.

Ha félretesszük a pártpolitikát, mindenki elismeri, hogy szükség van az új, észak-csepeli hidakra is. Negyven éve ígérik. Most, hogy döntés született, hirtelen ellenezni kezdte **Karácsony**

**Gergely** és az ellenzék. Ugyanez van Észak-Csepel sport- és pihenő célú fejlesztésével. Mindenki érzi, hogy ez jó lesz, nőni fog Csepel értéke, megbecsülése. Még **Karácsony** is azt mondja, hogy Észak-Csepel ideális a vízisportoknak. Csak azért ellenzik, mert Budapestből kormányellenes lövészárkot akarnak. Egyedül a HÉV fejlesztését támogatják – egyelőre. De gondoljanak csak bele: ha a pártok elvből elleneznek minden más fejlesztési tervet, hogyan fognak a háborúskodás mellett megegyezni egyetlen egyről? Ellenségkeresés helyett józan partnerség kell a fejlesztésekhez, különben semmi nem fog megvalósulni – állítja **Borbély Lénárd** polgármester. • TK

## Civil szemmel az ajánlásgyűjtésről

Az új jelölt első megmérettetése a támogatói aláírások összegyűjtése, amennyiben saját maga végzi és nem címlistákkal felszerelve, aktivistacsoportok által. Komoly tapasztalatszerzésre ad alkalmat ez a néhány nap, amíg a jövődöbéli szavazókkal találkozik a jelölt.

Meglepő módon a civil szervezetünk létrejöttét és indulását a választáson az idősebb, hatvan feletti és a legfiatalabb, huszoneves generáció fogadta a legnyitottabban. Bár szép számmal kaptunk ajánlást többgyermekes családfőktől, akik kilátástalannak tartják a jelenlegi helyzetet, a régít pedig nem szeretnék vissza.

Elszomorító, és hazánk egy sötét korszakát idéző tapasztalat, hogy gyakran kaptuk válaszul azt, a megkérdezett senkinek nem írhat alá, mert a munkahelyén nem néznék jó szemmel, esetleg gyermeke olyan állami cégnél dolgozik, hogy még a szülőket is figyelik. Szavazni viszont elmennek majd, és tudják, hová tegyék az X-et. Ami szintén gyakori válasz volt, hogy „elvből nem ír alá senkinek”, de elmegy szavazni. Ez számunkra érthetetlen magyarázat, ezért

rá is kérdeztünk egyszer-egyszer, hogy mégis milyen „elv” ez? Ha mindenki így gondolkodna, a jelöltek nem tudnának indulni, és neki nem lenne kire szavazni, hiába megy el. Erre legtöbbször csak kerek szemmel néztek, és érdemi válasz nem akadt.

**Dr. Bükkösi Ferencné**, a 12. választókerület képviselőjelöltje elmondta: „Szívmelengető dolog volt az ismerőseim között ajánlókat gyűjteni. Elmondtam, miért alakultunk és mik a céljaink. Sokszor mondták, hogy elég az, hogy én felvállaltam ezt az ügyet, mert a személyem a garancia arra, hogy helyes úton jár a civil szervezet.” Többben írták nekünk, hogy kormánypárti aktivisták megtévesztő módon még az ajánlóíveik leadása után is gyűjtöttek úgynevezett támogatói aláírásokat, azonban csak úgy írhattak alá, ha megígérték, hogy szavazni is rájuk fognak. Így születnek a listák, amiket aztán ajánláskor, szavazáskor mozgó-

sításra használnak. Mi nem kívánunk ilyen piszkos eszközökkel élni.

**Pákozdi József** polgármesterjelölt szerint, aki megméretteti magát egyéni-ben is a 10. választókerületben, nagy az igény a civilekre, a pártok játékaiktól mentes, tisztán a kerületért dolgozó képviselőkre és vezetőkre. Sokan írtak alá azzal a kommentárral, hogy el sem mentek volna szavazni, ha csak a két rossz közül lehetett volna választani. Nem hiába váltották le 2010-ben a baloldali vezetést, amely hatalmas károkat okozott a csepeli kórház számos részlegének bezárásával, gépeinek és felszereléseinek ellentételezés nélküli átadásával többek között. Most ezen emberek akarnak visszajönni a hátsó kapun keresztül. A nekünk aláírók le akarják váltani a mostani vezetést a pénzherdáló, tervszerűtlen tevékenysége és arroganciája miatt, de nem akarják az egyik bábót egy másikra cserélni. A tavalyi országgyűlési választás is sok emberben mély sebet ejtett. Rengetegen akartak, akarnak ott-hon maradni, mert nem látják értelmét pártokra szavazni. Számukra adunk hiteltel alternatívát és lehetőséget, hogy valódi képviselőt kapjanak.

Kérdéseikkel, problémáikkal keresenek minket bátran akár a Facebook-csoportunkban is, vagy személyesen, kitelepüléseink alkalmával!

Pákozdi József és civil jelöltjeinek közösségi oldala:



# Erdősi Éva a nyolcadik legfontosabb

Mindig a kompenzációs lista árulja el, hogy egy csapatban ki a legfontosabb. Többnyire a polgármester-jelölt vezeti a listát. Kivétel akkor van, ha csak helyettesít valakit. Aki árnyékban akar maradni. Mint kiderült, Csepelen Erdősi Éva polgármester-jelölt csak a nyolcadik helyen van az ellenzéki listán. Személyét a valóságban Szenteczký János helyettesíti. Neki és Bangóné Borbély Ildikónak fogadott hűséget nyilvánosan jelöltté választásakor. Bár ez még nem gátolná az ellenzékét abban, hogy önkormányzati programot írjanak, de úgy tűnik, erre nem jut idő. Ha a jelölteken másfél évet vitáztak, valódi programra már kevés az esély.

Az ellenzéki pártok sokáig titkolták, hogy győzelmük esetén kik vezetnék Csepelt. A kompenzációs listáról derült ki. Három legfontosabb politikusuk a DK-s Horváth Gyula, a momentumos Dukán András és az MSZP-s Szenteczký János. Dukán eredetileg a harmadik volt, ám kijelentette, hogy csak olyan megállapodásban partner, „amelyben nem vesznek részt a 2010 előtt lezajlott, bűncselekmények gyanújába keveredett vezetők.” Szenteczký azzal tudta őt meggyőzni, hogy maga elé engedte. Így Dukánnak

már nem fontos Szenteczký vagy Takács Krisztián terhelte múltja, és az sem, hogy négy egyéni körzetben induljon a Momentum.

A listavezető, DK-s Horváth Gyula a csepeli kórház bezárásának segítségével írta be magát a kerület történelmébe. Ő valószínűleg újra egészségüggyel foglalkozó alpolgármester lenne. Legfontosabb ígéretei most is bezárások. Többször írt arról, hogy a Rákóczi Kert, a KRESZ-park és a kalózhajós játszótér „luxusjátzóterek”, és túl igényesek a cse-

pelieknek. „A főváros egyik legszegényebb kerületének képviselője – ahol a lakosság jelentős része komfort nélküli hajlékban él, (nem kevés putriban) – csoda, ha ezzel a mértéktelen játszótérépítéssel szemben ellenszenvvel él?” – fogalmazott. Horváth a csepeli uszoda és strand fenntartását is megszüntetné. A strandolás és a nyugdíjaskedvezmények olyan fontos ellenségei lettek az ellenzéknek, hogy az észak-csepeli új hidak és fejlesztések elutasításával együtt bekerültek Erdősi Éva programjába is.

Az ellenzéki lista második helyére felküzdött Dukán András oktatási alpolgármester lehet az ellenzéki győzelem esetén. Az iskolák működtetése ugyanakkor állami feladat. Így a titulusal nagyjából ki is merülne a munkája. Szenteczký

János gazdasági alpolgármester lenne, vagy a kabinetet vezetné.

Az ellenzéki pártok terveiről az előbbieken túl még azt lehet tudni, hogy megakadályoznák az új csepeli híd építését. A HÉV-felújítás kivételével ellenzik az észak-csepeli fejlesztési terveket is. Kérdés, hogy ha mindent elleneznek, akadályoznak, milyen sikerrel kérnének pénzt mégis a HÉV fejlesztésére. Erdősi tervei között van még, hogy a csepeli négyemeletes lakótelepek házaira még egy emeletet engedélyezne, ahová – többek között – szociális lakásbérletet költöztetne. Többet továbbra sem lehet tudni a terveikről. • TK

Erdősi Éva polgármesterjelölt közösségi oldala:



A polgármesterjelölt feltehetőleg Szenteczký és Bangóné bábja

# Wolf József: az ember számítson, ne a profit!

Wolf József és a Munkáspárt csepeli oldala:



Wolf József, a Magyar Munkáspárt polgármesterjelöltje az október 13-ai önkormányzati választáson a második helyen fog szerepelni a szavazólapon a Helyi Választási Bizottság nem jogerős döntése nyomán. Thürmer Gyulát, a Magyar Munkáspárt főpolgármester-jelöltjét ugyanakkor nem vette nyilvántartásba a Fővárosi Választási Bizottság, mivel a 747 ajánlóívének ellenőrzése során a szükséges ötezer helyett csak 4491 érvényes ajánlást rögzített.

Wolf József polgármesterjelölt programjának meghatározó eleme továbbra is az, hogy polgármesterként az emberekkel közösen az emberekért kell cselekednie az önkormányzat élén. A Munkáspárt célja ugyanis az, hogy a dolgozó emberek hangját hallassák, ellenőrizhetővé és elérhetővé tegyék

a testületeket és a képviselőket. Az embereknek érezniük kell, hogy a fejlesztések értük történnek. Éppen ezért jogot és lehetőséget kell kapniuk, hogy valódi beleszólásuk legyen a kerület jövőjének eldöntésébe. A polgármester ne csak a fogadóóráján, bejelentkezés alapján legyen elérhető, hanem más- kor is az emberek rendelkezésére álljon. A fogadóórát ráadásul gyakran meg sem tartják. Ugyanez vonatkozik a képviselő hölgyekre és urakra is, akik hivatalosan havonta csak egy órát szán- nak az állampolgárokra, ami elfogad- hatatlan a Munkáspárt számára.

Az önkormányzati munka szolgálat, a polgármesternek és a képviselőknak az embereket kell szolgálniuk. Ha valaki ezt nem veszi tudomásul, ne jelöltesse magát semmiféle pozícióra. Ha mégis vállalkozik a megméretést, és az emberek

bizalmat szavaznak nekik, akkor huszonnégy órában lássák el feladatukat!

Csepel megérdemli, hogy megfelelően érvényesíthesse az érdekeit, mert Csepelben van méltóság. Többet érdemel, mint amennyit eddig kapott. A Munkáspárt programjának egyik alapvetése, hogy a kerület legyen tiszta, rendezés és élhető városrész. Ez csak úgy valószínűsíthető meg, ha nem hataloméhes képviselők ülnek a képviselő-testületben. A pártok ne egymással csatázzanak, hanem kizárólag az emberek igényeit tartsák szem előtt.

A rend és a biztonság megteremtése szintén fontos elvárás. Elég volt abból, hogy bizonyos közterületeken rendre verekedés, zajongás folyik, a szemét és a bűz ellepíti a környékeket. A kerületben létre kell hozni a nyilvános vécék hálózatát, amelyeknek mindig tisztának és ingyenesnek kell lenniük. Ez fontos lépés a kerület tisztasága és a lakók kényelme érdekében. E téren is azt mondja a Munkáspárt, hogy az ember számítson, ne a profit!

A Munkáspárt szorgalmazza Csepel közlekedési problémáinak megoldását. Mielőbb szükség van a csepeli és a ráckevei HÉV összekötésére. Nem szabad tovább halogatni a földutak leaszfaltozását. Szégyen, hogy Csepelen még mindig vannak nehezen járható földutak. A Munkáspárt mellett van, hogy minden csepeli sportolhasson. Jó dolog, hogy új sportlétesítményeket építenek, de elengedhetetlen, hogy azokat minden helyi lakos szabadon használhassa. Ne zavarjanak el senkit a sportpályákról, akik a közpénzen felépített létesítményekben tréningezni, kikapcsolódni akar. Adjanak esélyt a Munkáspártnak, amely ellenőrizhetővé és elszámoltathatóvá tenné a megválasztott tisztségviselőket.



# Kampány-közjáték a piacnál

Videóra akarta venni szeptember 7-én **Takács Krisztián**, ahogy **Erdősi Éva** kezét fog **Borbély Lénárd** polgármesterrel, ám a történetnek rossz vége lett. Eszükbe sem jutott a másik féllal

## Etikus pénzt kérni a bajba jutottaktól?

Bár az adósságcsapdában vergődő devizahitelek ügyei is pénzügyi és bankügyletek, nem mindenki ért egyet azzal, hogy súlyos tízezreket kérjenek tőlük óránként azok a tanácsadók, akik aztán a devizahitelek megmentőiként mutatkoznak be. Egyikük levélben kereste meg a Hírmondót. Részlet az írásból:

„(...) Erdősi Éva polgármesterjelölt, saját vállalkozásában egyszeri 25 ezer, majd félóránként tízezer forintért ad pénzügyi tanácsokat például a devizakárosultaknak. Majd ő egyeztet a bankokkal, optimalizálja a költségeket, vagy mi.

Elgondolkodtam: egy 2 órás tanácsadás 45 ezer forintomba kerülne. És ez csak az első találkozás, mert többször vissza kell menni, hiszen mindig lesz még valami plusz a tarsolyában, amivel elhiteti, hogy segíthet. Én viszont jól ismerem ezeket a vállalkozásokat. Konzultációért sok tízezer forintot húznak ki, és utána nem csinálnak semmit, azon kívül, hogy írnak egy levelet, amit a bankoknál dolgozó emberektől lehet tudni, hogy szinte a nullával egyenértékű. Feljelenteni nem lehet, az egész jogszerű” – emelte ki az olvasó.



Erdősit sem zavarja, hogy Takács Krisztiánt – többek között – korrupciós bűncselekmény miatt ítélték el jogerősen

fotó: Facebook

egyeztetni, miközben a fideszes standnál személyes adatokat tartalmazó tárogató aláírói voltak. Olyanok, amiket egyáltalán nem szabad jogosulatlan félnek lefotózni, videózni.

Ennek lett a következménye, hogy **Ábel Attila** alpolgármester eltakarta **Takács Krisztián** kameráját – és ezzel a személyes adatokat tartalmazó ívet – így **Takács Krisztián** lemaradt a kézfogásról. A szocialisták azonnal botrányt kiáltottak. Előbb elhíresztelték, hogy a polgármester és csapata elmenekült **Erdősi Éva** elől. Később, mivel ez a saját fotójuk szerint sem volt igaz, azt jelentették ki, hogy az alpolgármester lökdösődött, rátámadt **Takács Krisztiánra**.

A vita könnyen véget érhetett volna, amikor a csepeli alpolgármester megmutatta **Bangóné Borbély Ildikónak** a videó képkockáját, ahol tisztán lát-

szik: éppen aláírják az egyik adatlapot, tehát valóban ott voltak a standon. Ám **Bangóné** erre azzal válaszolt: de hát kampány van. Vagyis nem számít az igazság, csak az, hogy ki mit állít.

A hamis vádakból pár nappal később az a **Szenteczky János** készített lejárató szórólapot, akit két rendbeli, aljas indokból, nagy nyilvánosság előtt, felbujtóként elkövetett rágalmozás bűncselekménye miatt már jogerősen elítéltek, és korrupciós bűncselekmény vádjával áll még bíróság előtt. **Takács Krisztiánt** szintén korrupciós bűncselekmény miatt ítélték el jogerősen, de elmarasztalták becsületsértések és magánokirat-hamisítás miatt is. Ráadásul éppen ő volt az, aki korábban rátámadt **Ábel Attilára** és **Nagy Lászlóra**, lökdöste és plakátragasztóval kente össze őket, miután számonkérték a kormánypárti plakátok leragasztása miatt. • TK

Azt kérjük a választásokon induló pártoktól, hogy rendezvényeikről küldjenek tájékoztatást lapunk számára, hogy azokról hírt adhassunk.

# Az első magyar népautó ötlete

A Weiss Manfréd Művek az 1920-as évek második felében fogott bele az autógyártásba. Kis darabszámban készültek a személy- és teherautók, melyek fejlesztése mindenképp a gyárban dolgozó **Korbuly Károly** és öccse, **Korbuly János** zeniális gépészmérnökhöz kötődik. (**László** – **Korbuly Károly** fia – a csepeli repülőgépgyártás meghatározó egyénisége volt.) A '30-as évektől a vállalat autógyártó kapacitásait mindinkább a katonai járművek előállítására költötte le.



A Pente 600 típusú népautó próbakocsija a '40-es években. A 15 lóerős, 4 személyes járművet a Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum őrzi

Az 1940-es években egy másik kiváló mérnök, **Pentelényi János** is már a vállalatnál dolgozott, autó- és repülőgépmotorok szerkesztése volt a fő feladata. A második világháborút követő években ő tervezte meg az első magyar népautót, a Pente 500-

ast és annak továbbfejlesztett változatát, a Pente 600-as típust. **Pentelényi** igazi népautót konstruált: a kétütemű, 15 lóerős, körülbelül 500 kg súlyú, 4 személy szállítására alkalmas kisautó fenntartási költségei alacsonyak voltak, a próbakocsi kiváló menetteljesítményekkel rendelkezett,

üzembiztosan rőtta a kilométereket. 6 liter keverékkel megtett 100 kilométer távolságot. 1949-ben azonban létrejött a KGST, ami miatt a kocsi sorozatgyártása nem valósulhatott meg.

A szocialista országok közül az autógyártás más álla-

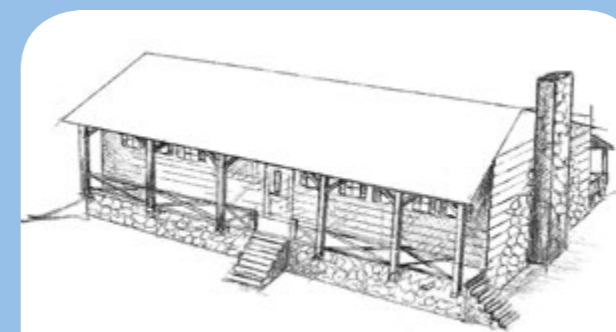
mok privilégiuma lett, míg Magyarországnak az autóbusz- és a teherautó-gyártás feladata jutott. 1949-ben az Ikarus Karosszéria- és Járműgyár Nemzeti Vállalat gépjármű- és motorrészlegét és a WM csepeli motorgyári részlegét a háborúban lebombázott Dunai Repülőgépgyár Rt. szigetalmi telephelyére költöztették: így jött létre a Csepel Autógyár Nemzeti Vállalat. **Pentelényi** az újonnan megalakult Csepel Autógyárba került, mint főkonstruktor, irányítása alatt készültek a híres Csepel teherautók.

**Pentelényi János** neve a nemrégiben a Tamariska-domb alatt megnyílt, Csepel 1944 című kiállításon is visszaköszön, hiszen naplójában fontos feljegyzéseket találunk Budapest ostromáról. A tárlat megtekinthető október 5-én, szombaton és október 23-án, szerdán, 10 és 16 óra között. • MK

## Hernyóból pillangó

A megszépült Tamariska-domb oldalában éktelenkedett a használatlan gázcseretelep. Tavasz óta kezd átváltozni, s lassan a táj éke lesz – környezetbe illő. S otthon ad a környezet legjobb barátainak, a cserkészeknek. Akkor most már minden fiatal kedvet kap és cserkész lesz!? Nagy lesz a csábítás, az biztos! De nem ilyen egyszerű. A cserkészlet sosem volt tömegmozgalom. Nem, mert önkéntes. Nem, mert jellemet akar nevelni. Pontosabban önnevelni. És itt az első akadály: az önnevelés eszköze, az önként vállalt tíz törvény. Hogy „híven teljesíti kötelességét, amellyel Istennek, hazájának

és embertársainak tartozik”. És erre tesznek fogadalmat. Fogadalmat – egy életre. És megéri? Akkor hagy emlések három csepeli nevet: **dr. Csurgay Árpád** akadémikus, **dr. Klinghammer István** akadémikus, **dr. Nagy Mihály** atomfizikus (Műegyetem és Paks reaktorai) – mindhárman a cserkészletben kezdték, az 1948-as betiltásig. Tehát, megéri? Ki-ki maga döntse el.



A természet, az erdő, a portyák, a vadon lakók táborai nemcsak edzés, nem csak kaland – titkon a jellem formálása. S a jellem legjobb formálója a csillagok, hegyek, völgyek, patakok, mezei virágok szépségéből visszazu-gárzó isteni szépség. A Tamariska-domb látogatói egyre inkább így látják a dombot is; amint büntanyából – csúnya hernyóból, pillangóvá, kirándulóhelyé változik; a természet is, a mélyében rejtőző bunkerek is.

És most a csúnya hernyóból pillangóvá válik az épület is. Amíg elkészül – cserkészköszöntéssel – a mestereknek is további „Jó munkát!” Kispál György plébános, cserkészvezető

# Aranylakodalom – társak egy életen át

A csepeli önkormányzat idén is köszöntötte az arany- és gyémántlakodalmukat ünneplő házaspárokat. Tíz pár erősítette meg újra ötven, illetve hatvan évvel ezelőtt tett házassági esküjét. **Borbély Lénárd** polgármester gratulált a hosszú és példamutató házasságukhoz, majd a párok megerősítették évtizedekkel ezelőtt tett házassági fogadalmukat.

## Szeretet, megértés

Bár nincs kész recept arra, miben rejlik a hosszú házasság titka, a szeretet, a megértés, a tisztelet fontos építővelei a kapcsolatnak. Az aranylakodalmukat ünneplő házaspárok is megerősítették ezt.



**Kárász Mihály** és felesége, **Magdolna** a Csepeli Transzformátorgyárban ismerkedtek meg, 1969 augusztusában kötöttek házasságot, két gyermekük öt unokával ajándékozta meg őket. „A sors valamiért úgy rendelte, hogy találkozzunk és összeházasodjunk. Az elmúlt ötven év alatt, egymás kezét fogva, sok szépet és nehézséget megéltünk. Sok mindennel és sok mindenért megküzdöttünk együtt, de sosem adtuk fel. Mindig tudtuk, hogy mire vagyunk képesek egymásért, és elfogadtuk egymást olyannak, amilyenek vagyunk. Meggyőződésünk, hogy minden nap,

**Mándli Ferenc** és felesége, **Mária** 1969-ben a mányi sváb bálon ismerkedtek meg, még abban az évben házasságot kötöttek. Egy évre rá megszületett lányuk, majd hat évvel később a fiuk. „Házasságunk titka az egymás iránti szeretet, kitartás és hűség. A legfontosabb, legmeghatározóbb pillanat közös életünkben a gyermekeink születése volt. Ötven év alatt sok minden történt, jóbanrosszban kitartottunk egymás mellett. Reméljük, hogy a hátralévő éveinket is ilyen boldogan, egészségesen tudjuk megélni gyermekeink és unokáink körében. Aranylakodalmunkat családi körben is megünnepeltük, a Béke téri templomban házasságmegegerősítő szertartáson



Fotógalleria



Ötven éve fogadott örök hűséget egymásnak: **Bedő Mihály Ferenc** és **Bedő Mihály Ferencné**; **Kárász Mihály** és **Kárász Mihályné**; **Mándli Ferenc** és **Mándli Ferencné**; **Bacsi László József** és **Bacsi László Józsefné**.

Hatvan éve mondták ki egymásnak a boldogító igent: **Telek János István** és **Telek János Istvánné**; **Palcsó István** és **Palcsó Istvánné**; **Koncz Károly** és **Koncz Károlyné**; **Csog István** és **Csog Istvánné**; **Podolyák József** és **Podolyák Ilona**; **Vadon Károly** és **Vadon Károlyné**.

óra, perc új lehetőség arra, hogy tegyünk valamit kettőnkért, a családjunkért, hogy az elkövetkező években boldogok legyünk.”

**Ágoston Károly** és felesége, **Erzsébet** sajnos nem tudtak részt venni az ünnepségen, de a kerek évforduló kapcsán lapunknak elmondták hosszú házasságuk titkát. „Mi mindig megmutattuk, hogy családban élni jó. A nehézségekkel szemben mindig együtt vettük fel a harcot, a boldogságot együtt élvezzük, ötven éve segítjük, szeretjük egymást. Tartalmas volt az eddigi életünk, sokat tanultunk, dolgoztunk, gyermeket neveltünk és utaztunk. Remélem jó egészségben telik majd az időskorunk is.”

• Potondi Eszter

# Szabó Magda arcai



Szabó Magda arcai címmel kiállítás nyílt a Szabó Magda Közösségi Tér Galériájában. A kiállítás gerincét a Petőfi Irodalmi Múzeumban néhány éve bemutatott **Szabó Magda**-kiállítás fényképanyaga adja, melyet **Tasi Géza**, a jogutód bocsátott a közösségi tér rendelkezésére. A szervezők igyekeztek életrajzi elemekkel, idézetekkel gazdagítani a kiállítást, mely kétségtelenül történelmi visszatekintés is. A tárlaton látható néhány ikonikus tárgy is, például **Szabó Magda** estélyi ruhája, írógépe, de az **Abigél** című sorozat emlékeze-

tes jelmezei, kellékei is. Egy régi telefon segítségével az író hangját is felidézhetik a látogatók. A megnyitón **Papp Gábor Zsigmond**

Szabó Magda világsikere című filmjéből is részletek hangzottak el, az alkotást hamarosan többször is levetíti majd az intézmény. „**Szabó Magda** műveiben a szeretetről, az elfogadásról



fotó: Tóth Beáta

vagy még inkább annak hiányáról ír. Számomra **Szabó Magda** és életműve a teljesség, a műveltség, a hazaszeretet és az örök szerelem allegóriája” – fogalmazott **dr. Udvardi Beáta** intézményvezető.

A kiállítás az Ars Sacra Fesztivál keretében valósult meg. A Szabó Magda-kiállítás október 21-éig, hétköznap 9 és 19 óra között várja a látogatókat.

# A Virtuózok Csepelen

A Csepeli Szimfonikus Zenekar, a Virtuózok tehetséges ifjú művészeivel, **Lugosi Dániel Alival** és **Balázs-Piri Somával** adott nagy sikerű koncertet

**Medveczky Ádám** Kossuth- és Liszt-díjas karmester vezényletével a Nagy Imre Általános és Alapfokú Művészeti Iskola sportcsarnokában.



fotó: GM



# Fut a Csepel negyvenedszer

Részletes  
eredmények:

Rekordszámú résztvevő, kétezer versenyző állt rajthoz a futóversenyen

**Idén negyvenedik alkalommal rendezték meg a Daru-dombon a Fut a Csepel Futóversenyt és Sportágválasztót, amelyen kétezer versenyző állt rajthoz.**

A 40. Fut a Csepel már a második alkalommal várta a Daru-domb környékére a futás szerelmeseit. A Csepeli Városkép és a Csepeli Öttusa és Vízisport Egyesület közös rendezvényén három távon lehetett indulni. Az 1800 méteres szakaszon az 1–4. osztályosok álltak rajthoz, a 4000 méteres futamon pedig kortól függetlenül bárki indulhatott. Rendeztek egy 300 méteres ovifutamot is, ahol a legkisebbek is ugyanolyan elánnal vetették bele magukat a küzdelmekbe, mint a nagyobbak.

Az 1200 méteres távot **Borbély Lénárd** polgármester mint a rendezvény fővédnöke, a 4000 métereset pedig **Tóth**

**János**, a Dél-pesti Tankerületi Központ igazgatója indította startpisztollyal. A mezőny a Dunadűlő utcáról indult, in-

pa-bajnok sportoló tartotta a bemelegítést. A rendezvény – ahogy azt már megszokhattuk – remek alkalom volt



A jubileumi rendezvényen vendégként Szalay-Bobrovniczky Alexandra főpolgármester-helyettes is részt vett

nen a Hollandi útra futottak, egészen az ifjúsági táborig, majd a Duna-part felé fordultak és a parton kanyarodtak vissza a Daru-dombon lévő nemzeti lobbó közelébe, ahol a befutó volt.

A 4000 méteres futam rajtja előtt **Katus Attila** személyi edző, világ- és Euró-

arra, hogy a Csepelen működő sportegyesületeket is megismerjük; a színpadon a rendezvény ideje alatt sportági bemutatókat tartottak. Az egyesületek sátraival számos sportág képviseltette magát, többek között a Halker-Király Team Kick-box Akadémia, a Csepel Lövész Egylet, a Csepeli Birkózó Club, a Csepeli Öttusa és Vízisport Egyesület, a Csepeli Utánpótlás Sportegyesület, a Csepel Diáksport Egyesület, a Csepel Kosárlabda Egyesület, a Capoeira Abolicao Csepel, a Cross Power Fitness, az Island Rock Csepel Táncsport Egyesület, és a Csepel Dolphins Traitlon SC. A Magyar Honvédség toborzósátránál szerződéses, illetve tartalékos katonák jelentkezését várták.

Hagyományteremtő jelleggel sárkányhajófutamot is rendeztek a Dunán, amelyet a Kazinczy Ferenc Általános Iskola diákjai nyertek. •LG



fotó: Vermes Tibor



## Szemétyűjtés a tisztább környezetért

A városvezetés és csapata illegális szemetet gyűjtöttek a Csepeli Városgazda munkatársaival közösen Háros, szeptember 15-én délelőtt.

A szemétszedők a Szilvafa utcától indultak, majd a Csepeli út mentén haladva az Almafa utcát is megtisztították a környezetszennyező szemétkupacoktól, a szétdobált papírdobozoktól, műanyag flakonoktól, cigarettacsikkoktól. A nejlonszákokba kerültek még kisebb üvegek, sörös- és üdítődobozok, ruhák és egyéb törmelékek. Annak



ellenére, hogy a Városgazda munkatársai figyelemfelhívó táblán jelzik, hogy a szemétkupacok tilos és pénzbírsággal járhat, mégis sokan ezt figyelmen kívül hagyják.

Az ottlakók elmondása szerint az illegális szemétkupacok többször visszatérnek egy-egy helyre, nem törődnek a lakóhelyek környezetével, amelyre sokkal jobban vigyázni kellene, hogy mindenütt rend és tisztaság legyen a területben.

A szemétyűjtéshez szükséges eszközöket a Városgazda biztosította, a kézi erővel összegyűjtött több köbméter hulladékot is a dolgozók szállították el. •A.Zs.

# Hírek a csepeli iskolákból

## Együtt az iskola



A rohanó mindennapokban kevés hagyományt tudnak megőrizni a családok, intézmények, pedig a közös programok erősítik a közösségünket. Iskolánk, a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola éppen ezért törekszik hangsúlyt fektetni a már meglévő hagyományaink megőrzésére, illetve újjak teremtésére.

Az utóbbi néhány évben ilyen szokásos programmá vált a tanév első hetében megrendezésre kerülő „Együtt az iskola” esemény, mely változatos, mozgalmal játékokkal csinál kedvet az új tanévhez, igyekszik közös élményekhez juttatni az iskola közösségét, bevonva az érdeklődő szülőket is. Idén a programot a megújult, gyermekbarát környezetet biztosító Rákóczi Kert – Családok Parkja kertjében rendeztük meg. A



1212 Budapest,  
Bajcsy-Zsilinszky u. 59/A  
Tel.: +36-1/795-8211  
delpest@kk.gov.hu  
www.kk.gov.hu/delpest



pedagógusok összehangolt munkája, a helyszín és a kellemes, nyárvégi időjárás egy igazán jó hangulatú és élménydús napot biztosított a gyerekeknek és minden résztvevőnek. Délután az AMI pedagógusai tartottak foglalkozásokat az aulában. Mozogtunk, táncoltunk, lóversenyeztünk, játszottunk és nevtünk. Együtt volt az iskola. • Körömi Gábor

## Elsősök fája

Tankerületünkben 2017 szeptemberétől, tehát már harmadik éve ültetnek az első osztályt kezdő gyerekek fát az iskola udvarán. A programban a tankerület valamennyi iskolája rész vesz. Az intézmények legalább harmincféle fajtája közül válogathatnak. Képeink a Szechenyi általános iskolában készültek.



# Pattanj, Csepel!

A Sportolj és segíts! elnevezésű jótékonyági programsorozat negyedik eseményét tartották a szurkolói arénában szeptember 12-én este. A Budapest Európa Sportfővárosa 2019 rendezvénysorozat keretében megvalósuló, közel két hónapig tartó, hatállomásos sportnapokat a Fitt Jövő Alapítvány szervezi. A jótékony célú kezdeményezést a csepeli önkormányzat is támogatja, a programok bevételét a mozgássérült és fogyatékkal élők úszásoktatására ajánlják fel a szervezők.

Ahogy korábban már megírtuk, a csepeli sportélet fellendítését tűzte ki célul két lelkes nagycsaládos anyuka, **Mag Barbara**, az alapítvány elnöke és **Tarnay Zsuzsanna**, az alapítvány létrehozója. 2018 tavaszán tartották az első fitnesznapot a kerületben, amely sokakat megmozgatott.



fotó: Vermes Tibor



## PROGRAMOK, GALÉRIÁK

### CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,  
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,  
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu  
Nyitvatartás: h-sz-p 13-19,  
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

**Társasjáték Klub:** A hónap minden első szerdáján, 14 órától, korhatár nélkül várunk minden játszani vágyó érdeklődőt! Klubvezető: Gubányi Gábor, a DélUtán Alapítvány munkatársa. Legközelebb: 2019. 10. 02.

**Kineziológiai Klub:** Kéthetente, szerdán, 16.30-tól tartjuk összejövetelünket. Klubvezető: Novák Ágnes, kineziológus. Legközelebb: október 2-án, téma: A szavak ereje

**Könyvtárbeutató:** Előzetes bejelentkezés alapján szeretettel várjuk az óvodás és iskolás csoportokat. Telefon: 276-8953

**Könyvjutalások:** kéthetente várjuk a kedves olvasókat! **Ingyenes beiratkozási**

**lehetőség:** 70 év felettieknek és 16 év alattiaknak. **Internethasználat.** A könyvtár állományából kivont, jó állapotú könyvek, folyóiratok és DVD-filmek 50-100 Ft-os áron megvásárolhatók!

**További hírek, információk:**  
Honlap: www.fszek.hu/konyvtaraink/  
venusz\_u\_2\_  
www.facebook.com/csillagtelepikonnyvtar

### SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512  
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2/1/1  
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo  
Nyitvatartás: h-sz: 12-19; k-cs-p: 10-17;  
sz: 9-14

**Kiállítás szeptember 9-étől:** „Csak a természet” – Csordás Gábor fotóművészi kiállítása látható a könyvtár nyitvatartási idejében

### PROGRAMOK, GALÉRIÁK

**Programok:**  
**Szeptember 25-e, 17 óra:** Helytörténeti esték – előadás-sorozat. Településünk fejlődése a községtől a városi rangig. Előadó: Bárány Tibor (Csepeli Helytörténeti és Városfejlesztési Egyesület)

**Az országos könyvtári napok programja szeptember 30-a és október 6-a között:**  
**Szeptember 30-a:** Vendégünk a Battyú Színház. **Október 1-je, 17 óra:** Madeira és a csodálatos Azori-szigetek – Boa Péter világtárogató előadása. **Október 2-a, 17 óra:** Parapszichológia, a rejtélyek világa. Paulinyi Tamás pszichológus, író előadása. **Október 4-e, 10 óra:** Kerekítő mondókás moka – játékos foglalkozás

**Szeptember 28-a, 10-től 12 óráig** Agytorna: Rejtvénykedvelők Klubja (9-től 99 éves korig). Szeretettel várunk minden játékos kedvű rejtvényfejtőt. Klubvezető: Fenyvesi Judit rejtvényfejtő

**Aktuális ajánlatunk:** Több száz úti-könyv, útleírás. Gyerekeknek nem csak kötelező olvasmányok!

**Szolgáltatások:** DVD, hangoskönyv, nyelvi oktatáscsomagok, internet (15 gép), wifi, nyomtatás, fénymásolás, szkennelés, Kéthetente új könyvek, 60-féle folyóirat!  
**Internethasználat:** regisztrált olvasójeggyel: 120 Ft/30 perc. Kölcsönzésre is jogosító olvasójeggyel: 120 Ft/1 óra

Minden kedden 10 órától **Kanacsacsata** kártyaklub.

**Személyes színházjegyvásárlás** a könyvtárban szeptember 16-ától. Novák Zoltánné Rózsa: novak.rozsa@gmail.com, tel.: 06-30/4141684

Adatbázisok a könyvtárban:  
http://www.fszek.hu/adatbazisok  
Óriási könyvvásár! Használt, de jó állapotú könyvek 100-200 Ft/db

Ha ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! Jöjjön el! 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon (www.fszek.hu) vagy személyesen, illetve a 2763-512-es telefonszámon.

**CSEPEL GALÉRIA**  
Csete Balázs u. 15.,  
tel.: 278-0711

Gábor Éva Mária szobrászművész kiállítása

**ERDEI ÉVA GALÉRIA**  
Király-Erdei Műhely, Csepel, Kondor utca 29.,  
tel.: 234-2947; 06-70/209-9617  
e-mail: kvaszny.erdeieva@gmail.com

B. Tóth Klára és családja Lélekszárnyak című kiállítása.

## A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik hetente 32 000 példányban

Felelős kiadó: Csepeli Városképző Kft., info@csepeivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepehirmundo.hu

A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.

Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kecskés Dóra, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Nagy Zita, Potondi Eszter

Nyomatja: Nyomatás: Lapcom Zrt. Cím: 9021 Győr, Újlak u. 4/A

Felelős vezető: a zrt. vezérigazgatója

Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848

ISSN 2062-3585

Következő számunk szeptember 15-én, szerdán jelenik meg.



## Fotópályázat

Mit szólnál, ha megajándékoznánk egy HUNGUEST Hotel ajándékutalvánnyal vagy egy ajándékcsomaggal?

### NINCS MÁS DOLGOD, MINT...

Mutasd meg a Rákóczi kert – A Családok Parkjában megélt legjobb pillanatot!

Tölts fel egy olyan fotót a saját Facebook- és (vagy) Instagram-oldaladra, ami megfelel a következőknek:

- nem tartalmaz a közösségimédia-használat alapelveit sértő elemeket,
- nyilvánosan elérhető,
- a Rákóczi kert – A Családok Parkjában készült,
- szerepel mellette helymeghatározás/bejelentkezés a Rákóczi Kert – Családok Parkja Facebook- és (vagy) Instagram-oldalával összekötve,
- szerepelnek alatta a #hellocsaladokparkja és a #csaladokparkjafotopalyazat hashtagek (továbbiakban: kép),
- 2019. 09. 09. és 2019. 09. 30. között került feltöltésre.

### A NYEREMÉNY:

- Szakmai szempontok alapján választott nyertesnek: **1 db 2 éjszakás szállás 2 fő részére félpanzióval Tapolcán, a HUNGUEST Hotel Pelion szállodában – ajándékutalvány,**
- Like-ok száma alapján választott nyertesnek: **1 db 20 000 Ft értékű ajándékcsomag.**

### DÍJTADÁS:

2019. 10. 04-én, 18.30-kor. A zsűri által kiválasztott, legkreatívabb 30 fotó egy hónapos kiállításra kerül a parkon belül.

Részletes játékleírás és adatkezelési szabályzat megtalálható:  
Rákóczi Kert – Családok Parkja Facebook-oldalon.




Szeretettel várjuk önöket a Csepeli Humana használt ruha üzletünkben.

Naponta megújuló árukészlettel és csökkenő árakkal, kéthetente teljes árucserével.

Női, férfi és gyermek használt ruhák, cipők, táskák és lakástextil.

Cím: 1215 Budapest, Csete Balázs utca. 5 (a Csete Balázs Szakgimnázium mellett)  
Tel.: +36 30 606 99 04

Nyitvatartás: hétfő-péntek: 9:00-19:00  
szombat: 9:00-14:00  
vasárnap: zárva

[www.humanahasznaltruha.hu/](http://www.humanahasznaltruha.hu/) [www.facebook.com/humanahasznaltruha](https://www.facebook.com/humanahasznaltruha)

### APRÓHIRDETÉSEK

**INGATLAN**  
TÖKÖN, a Nyakas-hegyen 800 négyzetméter területű, zártkertből átminősített kert eladó. Gyönyörű panoráma a számbéki-völgyre. A telek beépíthető. Jelenleg villanyház, garázs, toalett, szerszámos ház, vizesblokk van. Vízzel, villanyal van vezetve. Több, mint 40 már termő gyümölcsfa van. I.ár: 18 mft. T.: 06 70 375 91 73.

**SZOLGÁLTATÁS**  
DUGULÁS-elhárítás falbontás nélkül. Ázasok csőtörések megszüntetése. Központi fűtészerezés. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. T.: 06 1 402 4330, 06 20 491 5089

**GÉPÉSZMÉRŐK** klimatelepitést, karbantartást, javítást vállal. kesztyusklima@post.com; 06 30 919 46 67

**KÖSZÖRŰS** a csepeli piacon, a lottózó mellett. Mindent éléz. Kés, olló, fűnyíró, hajnyíró, körfűrész, láncfűrész, húsdaráló, stb. Nyitva: hétfő kivételével, minden nap 08.00-14.00-ig. T.: 0620 387 70 59

**KÖLTÖZTETÉS** – Iomtalánítás. Hívjon bizalommal! T.: 0620 468 08 89

**ÜSZÖTANFOLYAM** indul, folytatódik Csepelen 2019. október 1-től a késő délutáni órákban, heti 2 alkalommal, 5-8 éves kezdő és középhaladó gyerekek részére a Katona József Általános Iskola tanuszodájában. Erdeklődni/jelentkezni lehet Fekete Gyula úszóedzőnél a +3620 91 31 633 számon.

**MINDEN** féle sírköves munkák, gránit kövek állítása, eladása. Folyamatos akciókkal bárhol – bármikor T.: 0670 531 80 78.

**FESTÉS**- mázolás-tapétázás. Kőműves javítások, burkolás. Kovács gergely: 0630 5686 255

**KÉMÉNYEK** beélése, átépítése, belső marása teljes körű ügyintéssel. Szabó Balázs 06-20-264-7752

**EGÉSZSÉG**  
GERINGGYÓGYÁSZAT gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt, egyéni foglalkozásokban, a Vitart Stúdió szakmai partnereivel: szakorvosi vizsgálat, gyógytorna és manuálterápia, speciális gerinctréningek, orvosi gyógy-masszázs, pszichológiai tanácsadás. Bejelentkezés, információ H. - P. 8.00 - 20.00 óráig; 06/70-318-3077. A Stúdió teljes kínálata a honlapon, és a Facebook oldalon található. Vitart Stúdió: 1214 Bp., Merkur u. 10., fszt. 3., 3-as csengő Nyitvatartási idő: H. - P. 8.00 - 20.00 óráig bejelentkezés, és órarend szerint laskaitréningek.hu linda@laskaitreningek.hu Facebook: Vitart Stúdió

**ÁLLÁS**  
KÉZI takarító feladatra munkatársakat keresünk. Bérézés: megegyezés szerint. Jelentkezni személyesen a BNP Zrt. (cím: 1239 Budapest, Nagykörösi út 353.) Telefon: 06-70/657-8165

**CSEPELI** munkahelyre közzörűst, az amerikai Metcö cég technológiával fémszórásra betanítunk, szakmával rendelkező (hegesztő, lakatos végzettség előny) szakembert. Bérézés: 250.000 – 300.000 bejelentett bér 13-ik, 14-ik havi bér. Nyugdíjas, ill. rész munkaidős is jelentkezhet. T.: 277-42-24 vagy 0620 92 66 883

**OKTATÁS**  
BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek, állásukeresőknek vagy hobbynak. Alapismertetek, levelezések, internet, Skype. Dán Zsuzsa: 0630 592 77 40

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!  
Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: hétfő, kedd, szerda 8.30-15.30.  
1215 Budapest, Csete Balázs u. 15.,  
info@csepelihirmondo.hu

## ÁLLÁSHIRDETÉSEK

A Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. munkatársak jelentkezését várja az alábbi munkakörök betöltésére:

### ENERGETIKAI ADATRÖGZÍTŐ ÉS KÖNYVELÉSI ASSZISZTENS

Megbízás időtartama: határozatlan  
Foglalkoztatás jellege: teljes munkaidős állás

Illetmény, juttatások: Bérézés: megegyezés szerint; próbaidő lejártá után cafeteria  
Jelentkezési feltételek: Érettségi, Szakképesítés (Energetikus, Számviteli), Büntetlen előélet, Microsoft Office (Word, Excel...) programok felhasználói szintű ismerete  
Elvárások: Önálló munkavégzés, Megbízhatóság, Igényesség, Precizitás, Kiváló problémamegoldó képesség

Az állás betöltéséhez előnyt jelent: Könyvelésben szerzett tapasztalat (egyszeres könyvelés), Költség SQL program ismerete, ECDL vizsga

Feladatok: Társasházak energiafelhasználásának (víz - áram - szemét - gáz) nyilvántartása, Lakások víz-csatorna számlázásának nyilvántartása, különös tekintettel az időszakos státuszváltozásokra (mért / méretlen), Excel-kezelés, középszintű ismerete, a Visual Basic programozású makrók (parancssorok) értelmezése

Jelentkezéskor benyújtandó iratok, igazolások: Önéletrajz, Iskolai végzettségeket igazoló dokumentumok, tanúsítványok

A munkakör betölthetőségének időpontja: felvételi eljárás után, azonnal  
Munkavégzés helye: Csepel közigazgatási területe

Jelentkezés módja: írásban, gadacsi.annamaria@varosgazda.ee e-mail címen

### KŐMŰVES

Megbízás időtartama: határozatlan  
Foglalkoztatás jellege: teljes munkaidős állás

Illetmény, juttatások: Bérézés: megegyezés szerint; próbaidő lejártá után cafeteria  
Jelentkezési feltételek: Szakképesítés; B kategóriás jogosítvány; Büntetlen előélet  
Elvárások: Önálló munkavégzés; Megbízhatóság; Igényesség; Precizitás

Jelentkezéskor benyújtandó iratok, igazolások: Önéletrajz; Iskolai végzettségeket igazoló dokumentumok, tanúsítványok

A munkakör betölthetőségének időpontja: felvételi eljárás után, azonnal  
Munkavégzés helye: Csepel közigazgatási területe

Jelentkezés módja: írásban, gadacsi.annamaria@varosgazda.ee e-mail címen

# BÚTOR

MINTATEREM 1211 Bp., Acélcső u. 18/A  
BO-MAN Kft. Bozsó Ágnes Klára 06-70-9055-185  
Csepel Művek főkapuja alatt átérve, rögtön jobbra 50 méter.

## INGATLANIRODA

Közvetítés, értébecslés, ingyenes hitelügyintézés, energetikai tanúsítvány, ügyvéd. Reális áron!  
1211 Bp., Acélcső u. 18/A 06-70-9055-185



EGY SZELET CSEPEL

SZEPTEMBER 21. SZOMBAT, 10-18 ÓRÁIG

# CSEPELI SZÜRETI MULATSÁG

EGÉSZ NAPOS CSALÁDI RENDEZVÉNY A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZNÁL!

11:00 AZ ISLAND ROCK CSEPEL TÁNCSPORT EGYESÜLET BEMUTATÓJA

11:15 MISI BOHÓC VIDÁM JÁTÉKOS MŰSORA

12:00 „CSENDÜL A NÓTA” AZ OPERETT VOICES TÁRSULATTAL  
ÉS A PUSZTA BAND ZENEKARRAL

13:00 MADÁRIJESZTŐ KÉSZÍTŐ VERSENY

14:30 KÖKÉNY ATTILA FELLÉPÉSE

15:30 SZÜRETI BULI A CASCADE MUSIC JAM EGYÜTTESSEL

**EZENKÍVÜL:** KEZES-LÁBAS ÉLMÉNYPROGRAM, SZEKEREZÉS,  
FORGÓ HORDÓ, ÁLLATSIMOGATÓ, ELEKTROMOS KISAUTÓ,  
KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS, SZŐLŐPRÉSELÉS, MUSTKÓSTOLÁS,  
A GÁL PINCÉSZET CSEPEL-SZIGETI BORAI



A BELÉPÉS DÍJTALAN, MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!  
A PROGRAMVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK!



**KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ**

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747  
E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU  
WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

